

Recherche sur l'origine 1974

Robert Filliou

19.09.2024 - 09.11.2024

El próximo jueves 19 de septiembre se inaugura en ADN Galeria (Barcelona) *Recherche sur l'origine 1974*, una exposición individual del artista Robert Filliou.

Se cumplen 50 años desde que Robert Filliou produjese entre Berlín y Düsseldorf la obra homónima *Recherche sur l'origine*, que configura junto a *Principe d'équivalence* y *Le Poïpoïdrome* la triada más emblemática del artista. Se trata de una obra textil monumental de casi 84 metros de largo por 2,71 de alto, cubierta de inscripciones, símbolos y dibujos, provenientes de las ciencias, religiones y mitos donde reivindica un paralelismo entre creación universal y los procesos de creación humanos.

Filliou realizó una edición de 400 ejemplares que no se tratan únicamente de una miniaturización a partir del modelo original. La edición incluye un cuaderno que nos ayuda a entender la intencionalidad de la pieza y las etapas decisivas de la creación cosmogónica – Big Bang, expansión y condensación, separación entre materia y antimateria, la era radiactiva, la distribución de las estrellas, la aparición de las enanas blancas, el nacimiento del sol, de la tierra, de la vida sobre la tierra, de la consciencia...-, operando así un acercamiento entre astrofísica y las filosofías místicas orientales y siguiendo la estela del *Tao of Physics* de Fritjof Capra. La exposición muestra una de estas ediciones.

Así, Robert Filliou nos encamina a un repertorio de vivencias, competencias y conocimientos que están al alcance de todos, y por esto mismo denotan un posicionamiento político de tradición socialista y anarquista. Por ejemplo, la maravillosa idea sobre el Principio de Equivalencia entre lo bien hecho, lo mal hecho y lo no hecho, se nos revela antagónica del falso paradigma emancipador de meritocracia, distinción y autoría fuerte propio de la modernidad -léase indistintamente capitalismo occidental-.

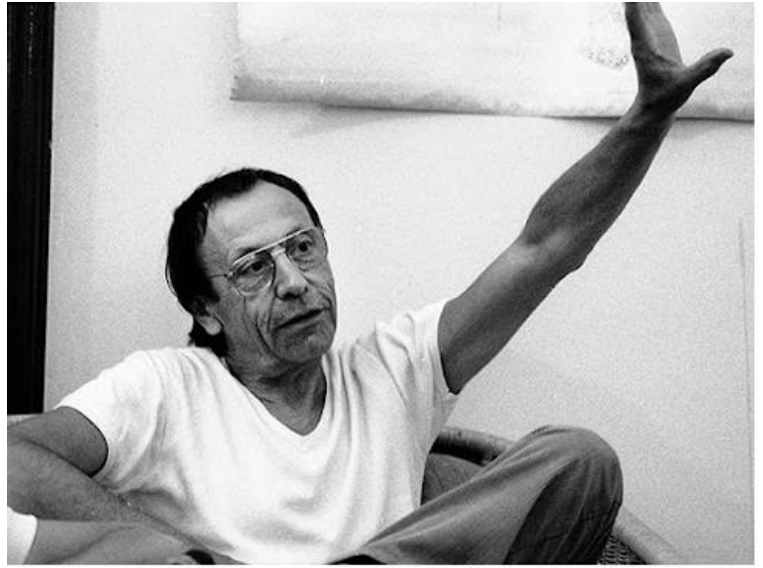
Este principio de inclusividad y nivelación, así como sus Principios de Economía Poética, beben todos de ese espíritu de época que, a partir de finales los años 50, manifiesta una deriva intelectual holística articulada entre budismo y ciencias experimentales, sobre todo en EEUU, donde Filliou se había formado en economía política. Todo ello en sintonía con esa añeja reivindicación vanguardista de dilución entre arte y vida. Es en esa misma constelación, aglutinada gracias a la fuerza gravitacional de *Fluxus*, donde conoce a George Brecht, otro de los artistas emblemáticos de la época, gran amigo y colaborador en no pocos proyectos.

En lugar de arte, sistema del arte o formalizaciones estéticas y conceptuales, Filliou nos invita a la “Creación Permanente”, a la “República Genial” o a múltiples Principios e Investigaciones para referirse a prácticas y modos de pensamiento que no son teleológicos, sin atribución de finalidad o concreción, más allá de la libre elección en el hacer y la inactividad. Algo que nos interpela especialmente en nuestra actualidad, donde hay rankings para todo: récords mundiales deportivos, performance financiera de todo tipo de índices bursátiles, listas de influencia en el mundo del arte, literario y culinario, resultados anuales por artista en mercados primarios y secundarios, *kpis* para los cuadros de mando del *management* tanto en las industrias culturales como en el recto de sectores, audiencias en redes, *shares* y valores de impactos mediáticos y un sinfín de econometrías en busca de rendimientos.

Para contrarrestar esto último, esperamos contribuir a generar interés entre nuestra audiencia por un artista cuya impronta, dada la actual lógica de valoración entre *winner*s y *loser*s, no nos puede parecer más pertinente e inspiradora para cuestionar la hegemonía de la economía de la atención. Para ello, acompañamos esta *Investigación sobre el Origen* de varias obras, tanto múltiples como piezas únicas de la colección ADN, conscientes de que no es ni el mejor marco que merita, ni la selección más articulada de obras de este “genio sin talento”. Además de dos dibujos collage originales realizados en cajas de cartón, *With Love from Cromagnon* y *Drunken Horse*, ambos de 1972, y el ladrillo-libro *La Nostalgie du Souvenir* de 1980, destacamos *7 Childlike Uses of Warlike Material*, obra realizada en Düsseldorf junto a Hartmut Kaminski, donde transforma con juguetona imaginación la idiosincrasia de la maquinaria de guerra ubicándola en insospechados lugares: “puedo poner el submarino en las montañas, el misil en la luna, los uniformes entre las estrellas”.



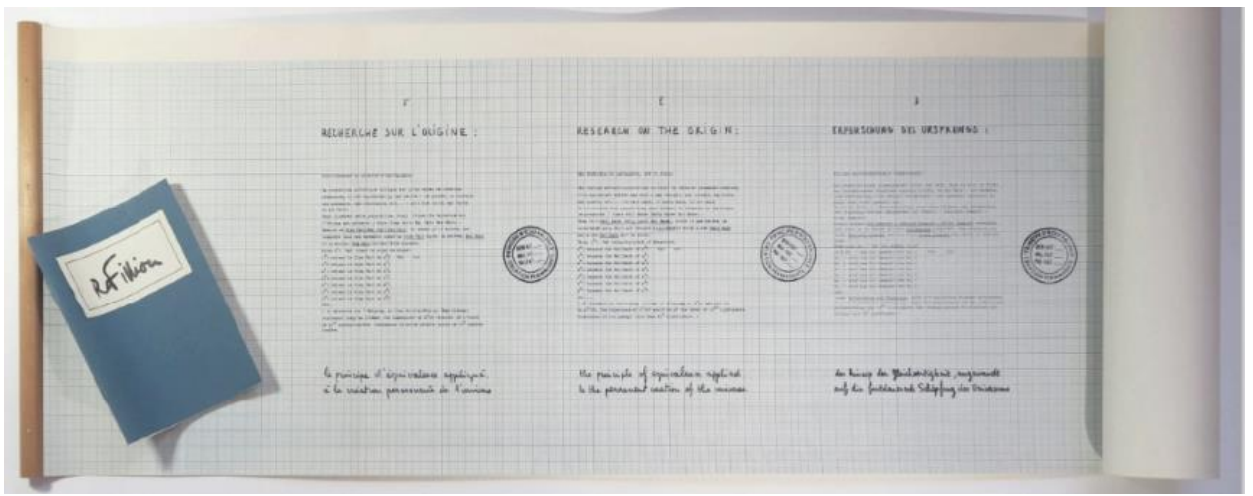
Robert Filliou, “7 childlike uses of warlike material”, 1971, cortesía de ADN Galería



ROBERT FILLIOU (1926 – 1987)

Poeta y artista francés involucrado en el grupo Fluxus. Nace en 1926 en la localidad de Sauve, en el sur de Francia. A los 17 años forma parte de la resistencia francesa y más tarde se traslada a vivir a los Estados Unidos. Allí se gradúa en Economía política en la Universidad de California y durante los siguientes años trabaja para la ONU. A comienzos de los años 60 entra en contacto con una serie de poetas y artistas que determinan el inicio de su carrera como 'creador permanente'. En 1960 diseñó su primera obra visual, *Le Collage de l'immortelle mort du monde*, e inició el festival "El cumpleaños del Arte" que se celebró públicamente por primera vez en 1973 en Aquisgrán. Ese mismo año actuó con **Jannis Kounellis, Wolf Vostell, Allan Kaprow y Mario Merz** en Berlín, en la ADA - Aktionen der Avantgarde. La colaboración con otros artistas marcaría su carrera, como es el caso de su relación con Georges Brecht, con quien crearía el atelier-boutique **La Cédille qui sourit** en 1965. Su obra de los años 60, cuando mantuvo una relación intermitente con el movimiento Fluxus, podría calificarse de poética, entre otras cosas porque a menudo utilizaba sus materiales preferidos (papel, cartón, madera, lienzo) como soporte para las palabras.

En la práctica artística de Filliou subyace un interés por el juego y la alegría, quien creía que la creación artística formaba parte de un proceso permanente, universal e interminable; profundamente arraigado en la vida cotidiana. Sus obras se encuentran en las principales colecciones de arte contemporáneo de todo el mundo, especialmente en museos y centros de arte como el **MOMA** (NYC, USA), **MNCARS** (Madrid, ESP), **Collection M HKA**, Antwerp / **Collection Flemish Community** (Antwerp, NED), **Centre Georges Pompidou** (Paris / FR) o el **Moderna Museet** (Stockholm, SWE).



Recherche sur l'origine 1974

Robert Filliou

19.09.2024 - 09.11.2024

El pròxim dijous 19 de setembre s'inaugura a ADN Galeria (Barcelona) "**Recherche sur l'origine 1974**", una exposició individual de l'artista Robert Filliou.

Es compleixen 50 anys des que Robert Filliou produís entre Berlín i Düsseldorf l'obra **Recherche sur l'origine**, que configura juntament amb **Principe d'équivalence** i **Le Poïpoïdrome**, la tríada més emblemàtica de l'artista. Es tracta d'una obra tèxtil monumental de gairebé 84 metres de llarg per 2,71 d'alt, coberta d'inscripcions, símbols i dibuixos provinents de les ciències, religions i mites, on reivindica un paral·lelisme entre creació universal i els processos de creació humans.

Filliou va realitzar una edició de 400 exemplars de **Recherche sur l'origine** que no són simplement una miniaturització del model original. L'edició inclou un quadern que ens ajuda a entendre la intencionalitat de la peça i les etapes decisives de la creació cosmogònica – Big Bang, expansió i condensació, separació entre matèria i antimatèria, l'era radioactiva, la distribució de les estrelles, l'aparició de les nanes blanques, el naixement del sol, de la terra, de la vida a la terra, de la consciència...-, operant així un acostament entre l'astrofísica i les filosofies místiques orientals, seguint les petjades de The Tao of Physics de Fritjof Capra. L'exposició mostra una d'aquestes edicions.

Així, Robert Filliou ens guia cap a un repertori de vivències, competències i coneixements que estan a l'abast de tothom, i per això mateix denoten un posicionament polític de tradició socialista i anarquista. Per exemple, la meravellosa idea sobre el Principi d'Equivalència entre el ben fet, el mal fet i el no fet, se'ns revela antagònica al fals paradigma emancipador de meritocràcia, distinció i autoria forta propi de modernitat - llegiu-se indistintament com a capitalisme occidental-.

Aquest principi d'inclusivitat i nivellament, així com els seus Principis d'Economia Poètica, beuen tot d'aquest esperit d'època que, a partir de finals dels anys 50, manifesta una deriva intel·lectual holística articulada entre budisme i ciències experimentals, sobretot als Estats Units, on Filliou s'havia format en economia política. Tot això en sintonia amb aquella antiga reivindicació avantguardista de dilució entre art i vida. És en aquesta mateixa constel·lació, aglutinada gràcies a la força gravitacional de *Fluxus*, on coneix George Brecht un altre dels artistes emblemàtics de l'època, gran amic i col·laborador en nombrosos projectes.

En lloc d'art, sistema de l'art o formalitzacions estètiques i conceptuals, Filliou ens convida a la «Creació Permanent», a la "República Genial" o a múltiples Principis i Investigacions per referir-se a pràctiques i maneres de pensament que no són teleològiques, sense atribució de finalitat concreció, més enllà de la cosa que ens interpel·la especialment en la nostra actualitat, on hi ha rànquings per a tot: rècords mundials esportius, performance financera de tot tipus d'índexs borsaris, llistes d'influència en el món de l'art, literari i culinari, resultats anuals per artista en mercats primaris i secundaris, *KPI* per als quadres de comandament del *management* tant que les indústries culturals com en la resta de sectors, audiències en xarxes, *shares* i un infinit d'econometries a la recerca de rendiments.

Per contrarrestar això últim, esperem contribuir a generar interès entre la nostra audiència per un artista la petjada del qual, donada la lògica actual de valoració entre *winners* i *losers*, no ens pot semblar més pertinent i inspiradora per qüestionar l'hegemonia de l'economia de l'atenció. Per això, acompanyem aquesta "investigació sobre l'origen" de diverses obres, tant múltiples com peces úniques d'ADN Collection, conscients que no és ni el millor marc que mereix ni la selecció més articulada d'obres d'aquest "geni sense talent". Més enllà de dos dibuixos-collage originals realitzats en caixes de cartró, *With Love From Cromagnon* i *Drunken Horse*, ambdós de 1972, i el maó-llibre *La Nostalgie du Souvenir* de 1980, destaquem 7 *Childlike Uses of Warlike Material*, obra realitzada a Düsseldorf juntament amb Hartmut Kaminski, on transforma amb juganera imaginació la idiosincràsia de la maquinària de guerra, ubicant-la en llocs insospitats: "puc posar el submarí a les muntanyes, el míssil a la lluna, els uniformes entre les estrelles."



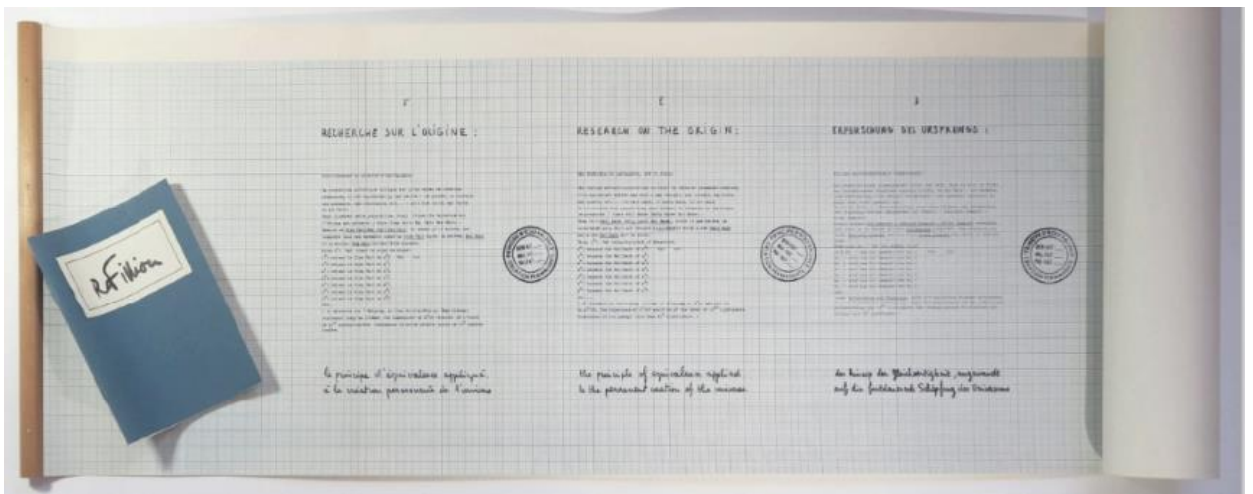
Robert Filliou, "7 childlike uses of warlike material", 1971, cortesia d'ADN Galeria



ROBERT FILLIOU (1926 – 1987)

Poeta i artista francès implicat en el grup Fluxus. Nascut l'any 1926 a la localitat de Sauve, al sud de França. Als 17 anys es va unir a la resistència francesa i posteriorment es va traslladar als Estats Units. Allà es va llicenciar en Economia Política a la Universitat de Califòrnia, i durant els anys següents va treballar per l'ONU fins a principis dels anys 60 quan va entrar en contacte amb una sèrie de poetes i artistes que van determinar l'inici de la seva carrera com a "creador permanent". El 1960 va dissenyar la seva primera obra visual, *Le Collage de l'immortelle mort du monde*, i va iniciar el festival "L'aniversari de l'art" que es va celebrar públicament per primera vegada l'any 1973 a Aquisgrà. Aquell mateix any va actuar amb **Jannis Kounellis**, **Wolf Vostell**, **Allan Kaprow** i **Mario Merz** a Berlín, a l'ADA - Aktionen der Avantgarde. La col·laboració amb altres artistes marcaria la seva trajectòria, com va ser el cas de la seva relació amb **Georges Brecht**, amb qui l'any 1965 crearà l'atelier-boutique "La Cédille qui sourit". La seva obra dels anys 60, quan va mantenir una relació intermitent amb la el moviment Fluxus, es podria qualificar de poètica, entre altres coses perquè sovint utilitzava els seus materials preferits (paper, cartró, fusta, tela) com a suport de les paraules.

La pràctica artística de Filliou es basa en l'interès pel joc i l'alegria. Estava convençut que la creació artística formava part d'un procés permanent, universal i sense fi; molt arrelat a la vida quotidiana. Les seves obres es poden trobar a les principals col·leccions d'art contemporani d'arreu del món, especialment en museus i centres d'art com el **MOMA** (NYC, EUA), **MNCARS** (Madrid, ESP), **Collection M HKA, Antwerp / Collection Flemish Community** (Antwerp, NED), **Centre Georges Pompidou** (París / FR) o el **Moderna Museet** (Estocolm, SWE).



Recherche sur l'origine 1974

Robert Filliou

19.09.2024 - 09.11.2024

On September 19th, ADN Galeria inaugurates "*Recherche sur l'origine 1974*", a Robert Filliou exhibition.

It's been 50 years since Robert Filliou produced the piece *Recherche sur l'origine* between Berlin and Düsseldorf, which, in conjunction with *Principe d'équivalence* and *Le Poïpoidrome*, is the artist's most emblematic triad. It is a monumental textile work of almost 84 meters long by 2.71 meters high, covered with inscriptions, symbols and drawings from the sciences, religions and myths where he claims a parallelism between universal creation and human creation processes.

Filliou produced an edition of *Recherche sur l'origine* of 400 copies that are not just a miniaturization of the original model. The edition includes a booklet that helps us to understand the intentionality of the piece and the decisive stages of cosmogonic creation - Big Bang, expansion and condensation, separation between matter and antimatter, the radioactive era, the distribution of stars, the appearance of white dwarfs, the birth of the sun, of the earth, of life on earth, of consciousness, etc. -thus operating a rapprochement between astrophysics and Eastern mystical philosophies and following the Tao of Physics of Fritjof Capra. The exhibition shows one of these editions.

Thus, Robert Filliou leads us to a repertoire of experiences, competencies and knowledge that are within everyone's reach, and for this very reason denote a political positioning of socialist and anarchist tradition. For example, the marvelous idea of the Principle of Equivalence between the well done, the badly done and the not done, is revealed to us as antagonistic to the false emancipatory paradigm of meritocracy, distinction and strong authorship proper to modernity - read indistinctly Western capitalism-.

This principle of inclusivity and leveling, as well as his Principles of Poetic Economy, all drink from that period spirit which, from the end of the 1950s, manifests a holistic intellectual drift articulated between Buddhism and experimental sciences, especially in the USA, where Filliou had been trained in political economy. All this in tune with that old avant-garde claim of dilution between art and life. It is in that same constellation, agglutinated thanks to the gravitational force of *Fluxus*, where he met George Brecht, another of the emblematic artists of the time, a great friend and collaborator in many projects.

Instead of art, art system or aesthetic and conceptual formalizations, Filliou invites us to the "Permanent Creation", to the "Genial Republic" or to multiple Principles and Investigations to refer to practices and ways of thinking that are not teleological, without attribution of finality or concreteness, beyond free choice in doing and inactivity. This is something that especially challenges us today, where there are rankings for everything: sports world records, financial performance of all kinds of stock market indexes, lists of influence in the art, literary and culinary world, annual results per artist in primary and secondary markets, *kpis* for management control panels both in the cultural industries and in the rest of the sectors, audiences in networks, *shares* and media impact values and an endless number of econometrics in search of yields.

To counteract the last, we hope to contribute to generate interest among our audience for an artist whose imprint, given the current logic of valuation between *winners* and *losers*, could not seem to us more relevant and inspiring to question the hegemony of the economy of attention. To this end, we accompany this *Research on Origin* with several works, both multiple and single pieces from ADN Collection, aware that it is neither the best framework it deserves, nor the most articulate selection of works by this "genius without talent". In addition to two original collage drawings made on cardboard boxes, *With Love from Cromagnon* and *Drunken Horse*, both from 1972, and the brick-book *La Nostalgie du Souvenir* from 1980, we highlight *7 Childlike Uses of Warlike Material*, a work made in Düsseldorf together with Hartmut Kaminski, where he transforms with playful imagination the idiosyncrasy of war machinery by placing it in unsuspected places: "I can put the submarine in the mountains, the missile on the moon, the uniforms among the stars".



Robert Filliou, "7 childlike uses of warlike material", 1971, courtesy of ADN Galeria



ROBERT FILLIOU (1926 – 1987)

French poet and artist involved in the Fluxus group. Filliou was born in 1926 in the town of Sauve, in the south of France. At the age of 17 he joined the French resistance and later moved to the United States. There he graduated in Political Economy at the University of California, and during the following years he worked for the UN until the early 1960s when he came into contact with a series of poets and artists who determined the beginning of his career as a 'permanent creator'. In 1960, he designed his first visual work, *Le Collage de l'immortelle mort du monde*, and initiated the festival "The Birthday of Art" which was celebrated publicly for the first time in 1973 in Aachen. That same year he performed with **Jannis Kounellis**, **Wolf Vostell**, **Allan Kaprow** and **Mario Merz** in Berlin, at the ADA - Aktionen der Avantgarde. Collaboration with other artists would mark her career, as was the case with her relationship with **Georges Brecht**, with whom he would create the atelier-boutique "La Cédille qui sourit" in 1965. His work from the 1960s, when he had an intermittent relationship with the Fluxus movement, could be described as poetic, among other things because he often used his favourite materials (paper, cardboard, wood, canvas) as a support for words.

Filliou's artistic practice is underpinned by an interest in play and joy, so he believed that artistic creation was part of a permanent, universal and endless process; deeply rooted in everyday life. His works can be found in major contemporary art collections around the world, especially in museums and art centres such as the MOMA (NYC, USA), MNCARS (Madrid, ESP), Collection **M HKA, Antwerp** / **Collection Flemish Community** (Antwerp, NED), **Centre Georges Pompidou** (Paris / FR) or the **Moderna Museet** (Stockholm, SWE).